

საქართველოს სტანდარტი

თრიმვლავი მანქანა-დანადგარები- დანაწევრებისა და დანის სამკერვალო
მანქანები - უსაფრთხოების მოთხოვნები

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

სსტ ენ 13112:2002+A1:2009/2019

საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2019 წლის 6 დეკემბრის № 98 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 13112:2002+A1:2009 „თრიმვლავი მანქანა-დანადგარები-დანაწევრებისა და დანის სამკერვალო მანქანები - უსაფრთხოების მოთხოვნები”

4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2019 წლის 6 დეკემბერი №268-1.3-016321

დაუშვებელია წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი კვლავწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება სსიპ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

English Version

Tannery machines - Splitting and bandknife shearing machines - Safety requirements

Machines de tannerie - Machines à refendre et tondeuses à
ruban - Prescriptions de sécurité

Gerberei-Maschinen - Spalt- und
Bandmesserschermaschinen - Sicherheitsanforderungen

This European Standard was approved by CEN on 27 December 2001 and includes Amendment 1 approved by CEN on 10 October 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

	page
Foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions - Terminology.....	8
4 A1 List of significant hazards A1.....	10
4.1 Mechanical hazards	11
4.1.1 Splitting machine	11
4.1.2 Bandknife shearing machine	12
4.2 Electrical hazard	13
4.3 Slip trip and fall hazard	13
4.4 High pressure fluid ejection	13
4.5 Dust and fire	13
4.6 Noise	13
4.7 Bandknife changing.....	13
5 Safety requirements and/or measures	14
5.1 General.....	14
5.2 Common requirements concerning splitting machines	14
5.2.1 Mechanical equipment	14
5.2.2 Electrical equipment.....	15
5.2.3 Slip, trip and fall hazard	15
5.2.4 High pressure fluid ejection	15
5.2.5 Dust and fire prevention	16
5.2.6 Noise	16
5.2.7 Control system.....	16
5.2.8 Emergency stop equipment.....	17
5.2.9 Bandknife changing.....	17
5.3 Requirements concerning hazards in the working zone	18
5.3.1 Splitting machine	18
5.3.2 Bandknife shearing machine	19
5.4 Requirements concerning hazards in the accessible zone	20
5.4.1 Splitting and bandknife shearing machine	20
5.4.2 Bandknife shearing machine	20
6 Verification of the safety requirements and/or measures	20
7 Information for use	26
7.1 A1 General	26
7.2 Signal and warning devices A1	26
7.3 Instruction Handbook.....	26
7.3.1 Machine.....	26
7.3.2 Installation of the machine	27
7.3.3 Transportation and Storage of the machine and machine parts	27
7.3.4 Use of the machine	27
7.3.5 Maintenance	28
7.4 Marking	28
Annex A (normative) Dust and fire prevention	35
A.1 Splitting machine	35

A.2 Bandknife shearing machine 35

Annex ZA (informative) [A1] Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC [A1] 36

Annex ZB (informative) [A1] Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC [A1] 37

Bibliography..... 38

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

Foreword

This document (EN 13112:2002+A1:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 200, "Tannery machinery - Safety", the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2009-10-10.

This document supersedes EN 13112:2002.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags $\boxed{A_1}$ $\boxed{A_1}$.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

$\boxed{A_1}$ For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document. $\boxed{A_1}$

Annex A is normative.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.